

**Zeitschrift:** Bulletin suisse de linguistique appliquée / VALS-ASLA  
**Herausgeber:** Vereinigung für Angewandte Linguistik in der Schweiz = Association suisse de linguistique appliquée  
**Band:** - (2002)  
**Heft:** 76: Biografie linguistique = Biographies langagières = Biografias linguisticas = Sprachbiografien  
**Vorwort:** Avant-propos  
**Autor:** Matthey, Marinette

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Avant-propos

Ce 76e numéro du Bulletin réunit les contributions présentées lors de la Journée 2001 de notre association, placée sous le signe des *Biographies langagières – Sprachbiographien* et organisée avec l'appui du *Forum du bilinguisme* de Bienne et du *Cercle de réalisations et de recherche pour l'éveil au langage et l'ouverture aux langues à l'école* (CREOLE).

L'édition de ce numéro, reflet de l'activité scientifique de l'Association en 2001, a été placée sous la responsabilité de Kirsten ADAMZIK et Eva ROOS, toutes deux membres du Bureau. Le comité de lecture était composé de Mesdames et Messieurs:

Helen CHRISTEN  
Jean-Francois DE PIETRO  
Laurent GAJO  
Annelies HÄCKI BUHOFER  
Thérèse JEANNERET  
Marinette MATTHEY  
Bruno MORETTI  
Cécile VILAS  
Eva Lia WYSS

Vous trouverez de plus dans ce numéro deux compte-rendus d'ouvrages (suivis de la liste des ouvrages disponibles pour compte-rendu, qu'il suffit de demander à la rédaction du Bulletin), deux compte-rendus de colloques qui se sont déroulés l'an passé et auxquels des membres de la VALS-ASLA ont été amenés à contribuer sous une forme ou sous une autre, et enfin deux annonces de colloques pour cet automne, qui sont en même temps des appels à communications.

Les membres de l'Association reçoivent avec cette 76e livraison un numéro spécial rassemblant les contributions aux XIIe rencontres internationales des professeur-e-s d'allemand (Lucerne, 2001), dont le thème était: *Mehrsprachigkeit und Deutschunterricht*. Nous remercions l'ASSH/SAGW pour l'appui financier qu'elle a accordé à ce Sonderheft, en plus du financement ordinaire qu'elle octroie chaque année à la VALS-ASLA pour éditer le présent Bulletin.

Marinette MATTHEY

